

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS

January 12, 2017

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgments in the following applications for leave to appeal.

Summaries of these cases are available at <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/en/item/5403/index.do>.

JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION

Le 12 janvier 2017

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd'hui auprès du registraire les jugements dans les demandes d'autorisation d'appel qui suivent.

Les sommaires des causes peuvent être consultés à l'adresse suivante : <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/fr/item/5403/index.do>.

GRANTED / ACCORDÉE

Richard Alan Suter v. Her Majesty the Queen (Alta.) (Criminal) (By Leave) ([37247](#))
(The application for leave to appeal is granted. / La demande d'autorisation d'appel est accueillie.)

DISMISSED / REJETÉES

Sa Majesté la Reine c. Norman Graham (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([37114](#))
(La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens. /

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs.)

Jean-Pierre Brunet et al. v. AXA Insurances Inc. (Que.) (Civil) (By Leave) ([37136](#))
(The application for leave to appeal is dismissed with costs. /La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

André Dupuy c. Conrad Leblanc (Qc) (Civile) (Autorisation) ([37226](#))

(La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens. / The application for leave to appeal is dismissed with costs.)

Jean-René Jasmin c. Société des alcools du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) ([37110](#))

(La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens. / The application for leave to appeal is dismissed with costs.)

Ordre des optométristes du Québec c. Coastal Contacts Inc. et autres (Qc) (Civile) (Autorisation) ([37135](#))

(La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens. / The application for leave to appeal is dismissed with costs.)

Wael Chamoun c. Sa Majesté la Reine (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([37163](#))

(La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée. /

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed.)

Ottawa Police Service (Chief of Police) v. Constable Kevin Jacobs et al. (Ont.) (Civil) (By Leave) ([37123](#))

(The application for leave to appeal is dismissed with no order as to costs. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans ordonnance quant aux dépens.)

Jean Duval c. La Capitale assurances générales inc. (Qc) (Civile) (Autorisation) ([37068](#))

(La requête pour signifier et déposer hors délai une demande d'autorisation d'appel amendée est accueillie. La requête en prorogation du délai de signification de la réponse est accueillie. La requête en vue de faire suspendre la demande d'autorisation d'appel est rejetée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée. /

The motion for an extension of time to serve and file an amended application for leave to appeal is granted. The motion to extend the time to serve the response is granted. The motion to hold the application for leave to appeal in abeyance is dismissed. The application for leave to appeal is dismissed.

Pourslo International Development Inc. v. Véronique Saint-Amour et al. (Que.) (Civil) (By Leave) ([37113](#))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Gilles Patenaude c. R. Racicot Ltée (Qc) (Civile) (Autorisation) ([37018](#))

(La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt est rejetée. / The application for leave to appeal is dismissed.)

Jean-Sébastien Lamontagne c. Bureau du surintendant des institutions financières Canada et autre (Qc) (Civile) (Autorisation) ([37251](#))

(La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens. / The application for leave to appeal is dismissed with costs.)

Saskatchewan Government and General Employees Union et al. v. Government of Saskatchewan (Sask.) (Civil) (By Leave) ([37080](#))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Timothy Keizer v. Attorney General of Ontario et al. (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([37212](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)

Sebastien Didier Ayangma v. Her Majesty the Queen (P.E.I.) (Criminal) (By Leave) ([37066](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)

E.R.C. v. Her Majesty the Queen (Man.) (Criminal) (By Leave) ([37220](#))

(The application for leave to appeal is dismissed. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)

Adam Wookey v. Her Majesty the Queen (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([37228](#))

(The application for leave to appeal is dismissed. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)

David Michael Gendreau v. Her Majesty the Queen (B.C.) (Criminal) (By Leave) ([37234](#))

(The application for leave to appeal is dismissed. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée.)

Ayodeji Akanmu Alabi v. Minister of Citizenship and Immigration (F.C.) (Civil) (By Leave) ([37142](#))

(The application for leave to appeal is dismissed for want of jurisdiction, with costs. /

La demande d'autorisation d'appel est rejetée pour défaut de compétence, avec dépens.)

Jason Tomandl et al. v. Linda Hill (Y.T.) (Civil) (By Leave) ([37154](#))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Jasyn Everett Walsh v. Attorney General of Canada (F.C.) (Civil) (By Leave) ([37145](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the reply is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réplique est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Satbir Singh v. 1299400 Ontario Inc. (Ont.) (Civil) (By Leave) ([37046](#))

(The application for leave to appeal is dismissed with no order as to costs. /

La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans aucune ordonnance quant aux dépens.)

P.M.F. et al. v. S.H.F.N. (B.C.) (Civil) (By Leave) ([37129](#))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Kris Rana v. Her Majesty the Queen in Right of Province of Ontario (Ministry of Training Colleges and Universities Student Support Branch) (Ont.) (Civil) (By Leave) ([37252](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Fakhra Ahmed et al. v. Keith McCaskill, Chief of Police of the Winnipeg Police Service and the said Chief of the Winnipeg Police et al. (Man.) (Civil) (By Leave) ([37187](#))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :

comments-commentaires@scc-csc.ca

(613) 995-4330